

SALTER

BATHROOM SCALES

Instructions and Guarantee

PÉSE-PERSONNE ÉLECTRONIQUE

ELEKTRONISCHE WAAGEN

BASCULA ELECTRÓNICA

BILANCIA ELETTRONICA

BALANÇA ELETRÓNICA

ELEKTRONISK VEKT

ELECTRONISCHE WEEGSCHAAL

HENKILÖVAA'AT

PERSONVÅG

PERSONVÆGT

NEW FEATURE!

This scale features our convenient step-on operation. Once initialised the scale can be operated by simply stepping straight on the platform – no more waiting!

PREPARING YOUR SCALE

1. Open the battery compartment on the scale underside.
2. Remove isolating tab from beneath the battery.
3. Close the battery compartment.
4. Select kg, st or lb weight mode by the switch on the underside of the scale.
5. Position scale on firm flat surface. For use on carpet attach the enclosed carpet feet.

INITIALISING YOUR SCALE

1. Press the platform centre and remove your foot.
2. '0.0' will be displayed and then a small zero will run from left to right.
3. The scale will switch off and is now ready for use.

This initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.

OPERATING YOUR SCALE

1. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
2. Your weight is displayed.
3. Step off. Your weight will be displayed for approximately 4 seconds.
4. A small zero will run from left to right and the scale will switch off.
5. If 'Err0' is displayed at this point an initialisation error has occurred, and the weight displayed is incorrect. Repeat the operating procedure to take a correct weight reading.

WARNING INDICATORS

- Err0** Incorrect Initialisation. Repeat operating procedure.
- Err1** Unstable weight. Stand still.
- Err2** Weight exceeds maximum capacity.
- bAtt** Replace battery.

ADVICE FOR USE AND CARE

- Always weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface. Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances.
- Placing your scale on a hard, even floor will ensure the greatest accuracy and repeatability.
- Weigh yourself at the same time each day, before meals and without footwear. First thing in the morning is a good time.
- Your scale rounds up or down to the nearest increment. If you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two.
- Clean your scale with a damp cloth. Do not use chemical cleaning agents.
- Do not allow your scale to become saturated with water as this can damage the electronics.
- Treat your scale with care - it is a precision instrument. Do not drop it or jump on it.

TROUBLESHOOTING GUIDE

If you experience any difficulty in the use of your scale:

- Check the battery is correctly fitted.
- Check that you have selected your preference of stones/pounds, kilograms or pounds.
- Check that the scale is on a flat, level floor and not touching against a wall.
- If '**Err0**' is displayed the weight reading is incorrect. Take a fresh weight reading.
- Repeat the 'Initialisation' procedure every time the scale is moved.
- If when you use the scale there is no display at all or if '**bAtt**' is displayed - try a new battery.
- If '**Err2**' is displayed the scale has been overloaded.

GUARANTEE

This product is intended for domestic use only. Salter will repair or replace the product, or any part of this product, (excluding batteries) free of charge if within 15 years of the date of purchase, it can be shown to have failed through defective workmanship or materials. This guarantee covers working parts that affect the function of the scale. It does not cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear or damage caused by accident or misuse. Opening or taking apart the scale or its components will void the guarantee. Claims under guarantee must be supported by proof of purchase and be returned carriage paid to Salter (or local Salter appointed agent if outside the UK). Care should be taken in packing the scale so that it is not damaged while in transit. This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way. For UK Sales and Service contact HoMedics Group Ltd, PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK. Helpline Tel No: (01732) 360783. Outside the UK contact your local Salter appointed agent.

NOUVEAUTÉ !

Ce pèse-personne pratique s'actionne au moment de la montée. Une fois initialisé, le pèse-personne s'utilise simplement dès la montée sur la plateforme : plus d'attente !

MODE D'UTILISATION

1. Ouvrez le logement à pile situé sur le dessous du pèse-personne.
2. Retirez la languette de protection du dessous de la pile.
3. Refermez le logement à pile.
4. Réglez le mode poids sur kg, st ou lb avec l'interrupteur situé sur le dessous du pèse-personne.
5. Placez le pèse-personne sur une surface plane et ferme. Fixez-y les pieds à moquette fournis pour l'utiliser sur de la moquette.

INITIALISATION DE VOTRE PÈSE-PERSONNE

1. Appuyez sur le centre de la plateforme et retirez votre pied.
2. '0.0' apparaît, puis un petit zéro défile de gauche à droite.
3. Le pèse-personne s'éteint et est alors prêt à l'emploi.

Il est nécessaire de recommencer cette étape d'initialisation en cas de déplacement du pèse-personne. Dans les autres cas, il suffit alors de monter sur le pèse-personne.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE PÈSE-PERSONNE

1. Montez sur le pèse-personne et restez immobile pendant qu'il calcule votre poids.
2. Votre poids s'affiche.
3. Descendez du pèse-personne. Votre poids reste affiché pendant environ 4 secondes.
4. Un petit zéro défile alors de gauche à droite et le pèse-personne s'éteint.
5. Si le pèse-personne affiche '**Err0**' à ce moment là, cela signifie qu'une erreur d'initialisation s'est produite et que le poids affiché est incorrect. Reprenez l'étape « Fonctionnement » pour procéder à un pesage correct.

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT

- Err0** Initialisation incorrecte. Reprenez l'étape « Fonctionnement ».
- Err1** Poids instable. Immobilisez-vous.
- Err2** Le poids est supérieur à la capacité maximum.
- bAtt** Remplacez la pile.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez les parties en plastique du pèse-personne avec un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs. Ne pas l'immerger.
- Pesez-vous à la même heure tous les jours avant les repas et sans chaussures.
- Pour obtenir les meilleurs résultats ne pas utiliser le pèse-personne sur des surfaces inégales ou des tapis épais.
- Ne laissez pas tomber le pèse-personne ou ne sautez pas dessus.
- Pesez-vous toujours sur le même pèse-personne et sur la même surface.
- Ne pas comparer votre poids de deux pèse-personne différents – ils varient due aux tolérances différentes des fabricants.
- Si vous pesez deux fois et que le poids affiché varie votre poids exact est intermédiaire entre les deux affichés.

VOTRE PESE-PERSONNE N'AFFICHE PAS UN POIDS CORRECT

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre pèse-personne:

- Vérifiez que la pile a bien été mise en place.
- Vérifiez que vous avez indiqué votre préférence entre stones/livres, kilogrammes ou livres.
- Vérifiez que le pèse-personne est posé sur un sol plat et uniforme et qu'il n'est pas en contact avec un mur.
- Si '**Err0**' s'affiche, cela signifie que le poids obtenu est incorrect. Repesez-vous.
- Reprenez l'étape « Initialisation » à chaque fois que le pèse-personne est déplacé.
- Si l'écran reste entièrement vierge ou affiche '**bAtt**' lorsque vous utilisez le pèse-personne, essayez de changer la pile.
- Si '**Err2**' s'affiche, cela signifie que la charge nominale du pèse-personne a été dépassée.

GARANTIE

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique. Salter s'engage à réparer ou remplacer gratuitement le produit, ou toute pièce de ce produit, (à l'exclusion des piles) dans les 15 ans suivant la date d'achat s'il est prouvé que la défaillance provient d'une mauvaise qualité de fabrication ou de matériaux défectueux. Cette garantie couvre les parties mobiles qui affectent le fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre pas toute détérioration esthétique provoquée par l'usure normale ou tout dommage provoqué par accident ou une mauvaise utilisation. Le fait d'ouvrir ou de démonter l'appareil ou ses composants annulera la garantie. Les retours sous garantie doivent être accompagnés du justificatif d'achat et expédiés en port payé à Salter (ou à un agent Salter agréé local, si en dehors du R.-U.) Il est conseillé de bien emballer l'appareil afin de ne pas l'endommager durant le transport. Cet engagement vient en complément des droits statutaires du consommateur et n'affecte ces droits en aucun cas. Hors R.-U., contactez votre agent Salter agréé local.

NEUHEIT!

Diese Waage verfügt über die praktische „Step-on“-Funktion. Nach der Initialisierung wiegt die Waage sofort nach dem Betreten der Trittfläche – Sie müssen nicht mehr warten!

INBETRIEBNAHME

1. Öffnen Sie die Batteriekammer an der Unterseite der Waage.
2. Entfernen Sie den Isolierungsstreifen unter der Batterie.
3. Schließen Sie die Batteriekammer.
4. Wählen Sie den gewünschten Wiegemodus, d. h. kg, st. oder lb, mithilfe des Schalters, der sich an der Unterseite der Waage befindet.
5. Stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche. Bitte verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Teppichfüße, wenn Sie die Waage auf einem Teppich benutzen.

INITIALISING YOUR SCALE

1. Drücken Sie mit dem Fuß mitten auf die Waage und nehmen Sie den Fuß wieder ab.
2. Erst wird '0.0' angezeigt, und dann läuft eine kleine Null von links nach rechts.
3. Die Waage schaltet sich aus und kann jetzt benutzt werden.

Dieser Initialisierungsvorgang muss wiederholt werden, wenn die Waage an einen anderen Platz gestellt wird. Sonst können Sie immer direkt auf die Waage steigen.

BEDIENUNG DER WAAGE

1. Steigen Sie auf die Waage und stehen Sie ganz still während die Waage Ihr Gewicht berechnet.
2. Ihr Gewicht wird angezeigt.
3. Steigen Sie von der Waage. Ihr Gewicht wird ca. 4 Sekunden lang angezeigt.
4. Eine kleine Null läuft von links nach rechts, und die Waage schaltet sich aus.
5. Wenn zu diesem Zeitpunkt 'Err0' angezeigt wird, ist ein Initialisierungsfehler aufgetreten, und ein falsches Gewicht wird angezeigt. Wiederholen Sie den Bedienungsvorgang, um das richtige Gewicht abzulesen.

FEHLERMELDUNG

- Err0** Initialisierungsfehler: Wiederholen Sie den Bedienungsvorgang.
- Err1** Instabiles Gewicht. Stehen Sie still.
- Err2** Wurde die Waage überladen.
- bAtt** Probieren Sie eine neue Batterie aus.

HINWEISE ZUM GEBRUCH UND ZUR PLEGE

- Wiegen Sie sich immer auf derselben Waage, die dabei stets auf derselben Oberfläche stehen sollte. Vergleichen Sie keine Ergebnisse von unterschiedlichen Waagen, da sich aufgrund von Fertigungstoleranzen Unterschiede zwischen diesen ergeben können.
- Für höchste Genauigkeit und Zuverlässigkeit beim Wiegen stellen Sie die Waage auf einen festen, ebenen Untergrund.
- Wiegen Sie sich stets zur selben Tageszeit, und zwar vor dem Essen und ohne Schuhe. Gleich nach dem Aufstehen ist eine gute Zeit.
- Ihre Waage rundet auf die nächste Stelle auf oder ab. Wenn Sie sich also zweimal wiegen und dabei zwei unterschiedliche Ergebnisse erhalten, liegt Ihr Gewicht dazwischen.
- Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, daß keine Feuchtigkeit in Ihre Waage eindringt, da dadurch die Elektronik beschädigt werden könnte.
- Ihre Waage ist ein Präzisionsgerät – gehen Sie also vorsichtig damit um. Lassen Sie sie nicht fallen, und springen Sie nicht darauf.

HINWEISE BEI STÖRUNGEN

Für den Fall, daß bei Ihrer Waage eine Störung auftreten sollte:

- Überprüfen Sie, dass die Batterie richtig eingelegt worden ist.
- Überprüfen Sie, dass Sie den gewünschten Gewichtsmodus (Stones/Pounds, Kilo oder Pfund) gewählt haben.
- Überprüfen Sie, dass die Waage auf einer ebenen Fläche steht und keine Wand berührt.
- Wenn **'Err0'** angezeigt wird, ist das abgelesene Gewicht falsch. Wiederholen Sie den Wiegevorgang.
- Wiederholen Sie den Initialisierungsvorgang jedes Mal, wenn die Waage an einen anderen Platz gestellt wird.
- Wenn Sie die Waage benutzen wollen und nichts auf dem Display zu sehen ist oder **'bAtt'** angezeigt wird, versuchen Sie eine neue Batterie einzulegen.
- Wenn **'Err2'** angezeigt wird, ist die Waage zu stark belastet.

GARANTIE

Dieses Produkt ist lediglich für den privaten Gebrauch vorgesehen. Salter wird dieses Produkt bzw. einzelne Teile dieses Produkts (außer Batterien) für eine Zeitdauer von 15 Jahren ab Kaufdatum kostenlos reparieren oder ersetzen, wenn sich Defekte auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückführen lassen. Diese Garantie deckt Arbeitsteile, die sich auf die Funktion der Waage auswirken. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind kosmetische Makel, die sich auf übliche Abnutzung zurückführen lassen, sowie durch Missgeschicke oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Beim Öffnen oder Zerlegen der Waage oder einzelner Komponenten erlischt die Garantie. Garantieansprüche sind nur mit Kaufbeleg möglich. Die Waage in dem Fall bitte an Salter (oder außerhalb Großbritanniens an einen Salter Fachhändler in Ihrer Nähe) schicken (Fracht bezahlt). Die Waage muss so verpackt werden, dass sie während des Transports nicht beschädigt werden kann. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Setzen Sie sich außerhalb Großbritanniens bitte mit Ihrem örtlichen Salter Fachhändler in Verbindung.

¡NUEVA FUNCIÓN!

Esta báscula funciona con sólo subir a ella. Una vez inicializada, puede hacer funcionar la báscula simplemente subiéndose a su plataforma. ¡Ya no tiene que esperar!

MODO DE EMPLEO

1. Abra el compartimento de la pila situado en la parte inferior de la báscula.
2. Saque la lengüeta aislante situada bajo la pila.
3. Cierre el compartimento de la pila.
4. Seleccione la unidad de peso (kg, st o lb) con el interruptor situado en la parte inferior de la báscula.
5. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana. Si va a usar la báscula sobre una alfombra o moqueta, monte las patas que se incluyen con la báscula para ese fin.

INICIALIZACIÓN DE LA BÁSCULA

1. Pulse el centro de la plataforma y retire su pie.
2. Se mostrará "0.0" y luego un cero pequeño se desplazará de izquierda a derecha.
3. La báscula se apagará y ya estará preparada para el uso.

Debe repetirse este proceso de inicialización cuando se mueva la báscula. Si no fuera el caso, suba directamente a la báscula.

FUNCIONAMIENTO DE LA BÁSCULA

1. Suba a la báscula y permanezca totalmente quieto mientras la báscula calcula su peso.
2. Se muestra su peso.
3. Baje de la báscula. Se mostrará su peso durante 4 segundos aproximadamente.
4. Un cero pequeño se desplazará de izquierda a derecha y la báscula se apagará.
5. Si en este momento se muestra "Err0", ha ocurrido un error de inicialización y el peso mostrado es incorrecto. Repita el proceso de funcionamiento para conseguir una lectura correcta del peso.

INDICADORES DE AVISO

- Err0** Inicialización incorrecta. Repita el proceso de funcionamiento.
- Err1** Peso inestable. Permanezca quieto.
- Err2** El peso exceda la capacidad máxima.
- bAtt** Cambiar la pila.

CONSEJO PARA USO

- Siempre pésese en la misma balanza puesta en el mismo suelo. Es posible que los suelos que no son planos puedan dar un peso incorrecto.
- Pésese cada día a la misma hora, antes de las comidas y sin calzado.
- La balanza redondea su peso al número más próximo. Si se pesa dos veces y hay dos pesos distintos, su peso está entre los dos.
- Para mejor resultado, no utilizarla en suelos blandos o sobre moquetas de pelo largo.
- Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo y evitar el empleo de materiales abrasivos.
- Evítese dejar que la balanza se moje. Esto puede dañar las partes electrónicas.
- Evítese dejar caer la balanza o saltar sobre ella.

GUIA DE RESOLVER LOS PROBLEMAS USUALES

Si tiene dificultad en emplear su balanza comprobar que:

- Compruebe que la pila está bien colocada.
- Compruebe que ha seleccionado la unidad que quería: stonnes/libras, kilogramos o libras.
- Compruebe que la báscula está en una superficie plana y nivelada y que no está tocando la pared.
- Si se muestra "**Err0**" la lectura del peso es incorrecta. Haga una nueva lectura de peso.
- Repita el proceso de inicialización cada vez que se mueva la báscula.
- Si cuando usa la báscula la pantalla no muestra nada o muestra "**bAtt**" coloque una pila nueva.
- Si se muestra "**Err2**" se ha sobrecargado la báscula.

GARANTIA

Este artículo está concebido para uso doméstico solamente. Salter se hará cargo de la reparación de este artículo, o cualquier parte del mismo (excepto las pilas), sin coste alguno si dentro del período de 15 años de la fecha de compra se puede demostrar que no funciona debido a mano de obra o materiales defectuosos. Esta garantía cubre las piezas que afecten al funcionamiento de la balanza. No cubre el deterioro cosmético causado por el uso y desgaste natural o daños causados por accidente o mal uso. Abrir o desarmar la balanza o sus componentes anulará la garantía. Las reclamaciones dentro de la garantía deben ir acompañadas por el recibo de compra y enviar por correo pagado a Salter (o al agente local de Salter si es fuera del Reino Unido). Se deberá tener cuidado al empaquetar la balanza para que no sufra daños en tránsito. Esta garantía es adicional a los derechos estatutarios del consumidor y no afecta a sus derechos de ninguna manera. Fuera del Reino Unido, diríjase al agente local de Salter.

NUOVA CARATTERISTICA!

Questa bilancia è contraddistinta dal fatto che il funzionamento è molto facilitato, in quanto basta salire sulla piattaforma. Una volta impostata, la bilancia può essere usata semplicemente salendo direttamente sulla piattaforma – non c'è più bisogno di aspettare!

AVVIO DELLA BILANCIA PER SUCCESSIVO USO

1. Aprire il compartimento della pila sulla parte inferiore della bilancia.
2. Rimuovere la linguetta isolante da sotto la pila.
3. Chiudere il compartimento della pila.
4. Selezionare la modalità di peso kg, st o lb usando il commutatore nella parte inferiore della bilancia.
5. Posizionare la bilancia su una superficie piana stabile. Per l'utilizzo sul tappeto attaccare i piedi per tappeto inclusi.

IMPOSTAZIONE DELLA BILANCIA

1. Premere il centro della piattaforma e togliere il piede.
2. Verrà visualizzato '0.0' e poi un piccolo zero scorrerà da sinistra a destra.
3. La bilancia si spegne ed è ora pronta per l'uso.

Questa procedura di impostazione deve essere ripetuta se la bilancia viene spostata. In qualsiasi altro momento salire direttamente sulla bilancia.

USO DELLA BILANCIA

1. Salire e rimanere completamente fermi mentre la bilancia calcola il peso.
2. Viene visualizzato il peso.
3. Scendere. Il peso rimane visualizzato per circa 4 secondi.
4. Un piccolo zero scorre da sinistra a destra e la bilancia si spegne.
5. Se a questo punto viene visualizzato 'Err0', significa che si è verificato un errore di impostazione e che il peso mostrato è errato. Ripetere la procedura d'uso per effettuare una lettura di peso corretta.

INDICATORI DI ATTENZIONE

- Err0** Impostazione errata. Ripetere la procedura d'uso.
- Err1** Peso instabile. Rimanere immobile.
- Err2** La bilancia è stata sovraccaricata..
- bAtt** Cambiate la batteria.

CONSIGLI PER L'USO E LA PULIZIA

- Pesatevi sempre sulla stessa bilancia sistemata nello stesso posto.
- Non comparate il vostro peso da una bilancia ad una altra in quanto alcune differenze possono esistere in seguito alla tolleranza di costruzione.
- Posizionate la bilancia su una superficie dura, anche il pavimento vi assicurerà una grande precisione e ripetitività.
- Pesatevi sempre alla stessa ora del giorno, prima dei pasti e senza scarpe.
- Se lo fate come prima cosa da fare al mattino, è la cosa migliore.
- La vostra bilancia determina il peso restando sopra o sotto al più vicino incremento.
- Se vi pesate due volte ed ottenete due pesi differenti, il vs. peso è compreso tra i due.
- Pulite la vostra bilancia con un panno umido.
- Evitate che la bilancia venga immersa o coperta di acqua in quanto si possono danneggiare le parti elettroniche.
- Trattate la vostra bilancia con attenzione in quanto è uno strumento di precisione.
- Non faleta cadere o non saltateci sopra.

GUIDA AI PROBLEMI

Se trovate qualsiasi difficoltà nell'uso della vostra bilancia:

- Controllare che la pila sia stata montata correttamente.
- Controllare di aver selezionato la preferenza tra di st/lb, chilogrammi o libbre.
- Controllare che la bilancia si trovi su un pavimento piatto a livello e non tocchi contro una parete.
- Se è visualizzato '**Err0**' la lettura del peso è errata. Effettuare una nuova lettura del peso.
- Ripetere la procedura di 'Impostazione' ogni volta che la bilancia viene spostata.
- Se non c'è alcun display o se è visualizzato '**bAtt**' quando si usa la bilancia, provare una nuova pila.
- Se viene visualizzato '**Err2**' la bilancia è stata sovraccaricata.

GARANZIA

Utilizzare questo prodotto esclusivamente per impieghi domestici. Salter si impegna a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto, o i suoi componenti (pile escluse), entro 15 anni dalla data di acquisto qualora l'acquirente dimostri che il malfunzionamento dipende da difetti di materiali o lavorazione. La presente garanzia copre le parti funzionanti necessarie all'utilizzo della bilancia. La presente garanzia non copre deterioramenti di natura estetica derivanti da normale usura o danni causati da situazioni accidentali o utilizzo improprio. L'apertura o lo smontaggio della bilancia o dei suoi componenti invalida la presente garanzia. Le richieste di rimborso in garanzia devono essere accompagnate dalla prova di acquisto del prodotto e inviate con affrancatura postale a Salter (o al rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese per i non residenti nel Regno Unito). Imballare con cura la bilancia per prevenire possibili danni durante il transito. La presente garanzia si aggiunge ai diritti dei consumatori stabiliti per legge e non li pregiudica in alcun modo. I clienti non residenti nel Regno Unito possono contattare il rappresentante autorizzato Salter del proprio Paese.

NOVA CARACTERÍSTICA!

Esta balança apresenta a nossa operação prática de “subir para a balança”. Uma vez inicializada, a balança pode ser operada bastando para isso subir directamente para a plataforma – acabaram-se os tempos de espera!

PREPARANDO A BALANÇA

1. Abra a caixa das pilhas na face inferior da balança.
2. Retire a etiqueta de isolamento sob a pilha.
3. Feche a caixa das pilhas.
4. Selecione o modo de pesagem para kg, st (stone-14 libras) ou lb através do interruptor na face inferior da balança.
5. Coloque a balança sobre uma superfície firme e plana. Para utilizar sobre um tapete ou alcatifa aplique os pés apropriados fornecidos.

COMO INICIALIZAR A SUA BALANÇA

1. Prima o centro da plataforma e retire o seu pé.
2. O sinal '0.0' será indicado e em seguida um pequeno zero deslocar-se-á da esquerda para a direita.
3. A balança desligar-se-á e estará agora pronta a ser utilizada.

Este processo de inicialização deverá ser repetido caso a balança seja movida. Em todas as outras circunstâncias, suba directamente para a balança.

COMO OPERAR A SUA BALANÇA

1. Suba para a balança e mantenha-se imóvel enquanto a balança calcula o seu peso.
2. O seu peso é indicado.
3. Saia da balança. O seu peso será indicado durante cerca de 4 segundos.
4. Um pequeno zero deslocar-se-á da esquerda para a direita e a balança desligar-se-á.
5. Caso 'Err0' seja indicado neste momento, é porque houve um erro de inicialização, e o peso indicado é incorrecto. Repita o procedimento operacional para obter uma leitura de peso correcta.

INDICADORES DE AVISO

- Err0** Inicialização Incorrecta. Repita o procedimento operacional.
- Err1** Peso instável. Mantenha-se imóvel.
- Err2** Capacidade da balança foi excedida.
- bAtt** Mudar a pilha.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Pese-se sempre na mesma balança e colocada no mesmo tipo de soalho. Não compare pesagens entre balanças uma vez que as tolerâncias de fabrico admitidas podem causar diferenças.
- Coloque a sua balança num local onde o soalho for nivelado e duro o que garante a máxima exactidão e manutenção da infomação.
- Pese-se sempre à mesma hora, antes das refeições e sem nada calçado.
- Ao acordar é uma óptima opção.
- A sua balança arredonda o peso de acordo com a graduação da escala. Se ao pesar-se obtiver dois pesos diferentes o seu peso está entre as duas leituras.
- Limpe a sua balança com um pano suave.
- Não deixe a sua balança molhar-se em demasia pois isso poderá danificar a electrónica.
- Trate a sua balança com cuidado – é um instrumento de precisão. Não a deixe cair ou salte para cima dela.

GUIA PARA A SOLUÇÃO DOS PROBLEMAS MAIS COMUNS

Se tiver alguma dificuldade na utilização da sua balança:

- Verifique se a pilha está correctamente colocada.
- Verifique que seleccionou a sua opção preferida de stones/libras, quilos ou libras.
- Verifique que a balança se encontra sobre um chão plano e nivelado e que não toca em nenhuma parede.
- Caso '**Err0**' seja indicado, a leitura de peso está incorrecta. Faça uma nova leitura de peso.
- Repita o procedimento de 'Inicialização' de cada vez que a balança seja movida.
- Se ao utilizar a balança nada for indicado ou for indicado '**bAtt**' – experimente com uma pilha nova.
- Caso '**Err2**' seja indicado, a balança foi sobrecarregada.

GARANTIA

Este equipamento destina-se apenas para uso doméstico. A Salter procederá à reparação ou substituição do equipamento, ou de qualquer componente do mesmo (excluindo baterias) sem qualquer encargo por um período de 15 anos a contar da data de aquisição, caso se comprove que a falha se deve a um defeito de fabrico ou do material. A presente garantia inclui os componentes que afectam o funcionamento da balança. Não abrange a deterioração do acabamento provocada por uma utilização e um desgaste normais nem danos provocados acidentalmente ou por utilização indevida. A abertura ou a desmontagem da balança ou dos respectivos componentes anulará a garantia. As reivindicações ao abrigo da garantia deverão ser acompanhadas pela prova de compra e enviadas para a Salter (ou representante Salter local fora do Reino Unido), com portes de devolução pagos. Devem tomar-se as devidas precauções de embalagem para que não se verifiquem danos durante o transporte. A presente promessa acresce aos direitos que a lei confere ao consumidor e que não podem, de modo algum, ser afectados pela garantia. Fora do Reino Unido, contacte o seu representante Salter local.

NY FUNKSJON!

Denne vekten har vår praktiske stig på-funksjon. Når vekten har blitt initialisert, kan man slå den på ved ganske enkelt å stige direkte opp på plattformen – det er ikke nødvendig å vente!

BRUKSANVISNING

1. Åpne batterirommet på undersiden av vekten.
2. Fjern lappen som isolerer batteriet.
3. Lukk batterirommet.
4. Velg vektmodus (kg, st eller lb) ved hjelp av bryteren på undersiden av vekten.
5. Plasser vekten på et fast, flatt underlag. Ved bruk på teppe, benytt de medfølgende teppeføttene.

INITIALISERE VEKTEN

1. Trykk ned midt på plattformen og fjern foten.
2. "0.0" vises, og så flytter en liten null seg fra venstre til høyre.
3. Vekten slår seg av og er nå klar til bruk.

Denne initialiseringsprosessen må gjentas hvis vekten flyttes. Alle andre ganger kan du stige direkte opp på vekten.

BRUKE VEKTEN

1. Stig opp på vekten og stå svært stille mens den beregner vekten din.
2. Vekten din vises.
3. Stig av. Vekten din vises i ca. fire sekunder.
4. En liten null flytter seg fra venstre mot høyre og vekten slår seg av.
5. Hvis "Err0" vises på dette stadiet, har det oppstått en initialiseringsfeil, og vekten som vises er feil. Gjenta denne prosedyren for å få en korrekt vektberegning.

VARSEL INDIKATOR

- Err0** Feil under initialisering. Gjenta prosedyren for bruk.
- Err1** Ustabil vekt. Stå stille.
- Err2** Vekten overbelaster.
- bAtt** Proov et nytt batteri.

RAD FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Ve deg alltid på samme vekt plassert på samme gulvflate. Sammenlign ikke vektavlesninger mellom en vekt og en annen, da det forekommer forskjeller på grunn av fabrikasjons toleranser.
- Ved å plassere vekten på et hardt og jevnt gulv, vil man oppnå den største presisjon og nøyaktige kontrollveieringer.
- Ve deg til samme tid hver dag, før måltider og uten fottøy. Et gunstig tidspunkt kan være med det samme du står opp om morgenen.
- Vekten din avrunder opp eller ned til nærmeste gradering. Dersom du veier deg to ganger og får forskjellige resultater, ligger vekten din midt imellom.
- Rengjør vekten din med en fuktig klut, og bruk ikke kjemiske rengjøringsmidler.
- La ikke vekten bli gjennomvåt, da det kan skade elektronikken.
- Vekten din er et presisjons instrument, som må behandles med forsiktighet. Ikke slipp den eller hopp på den.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med bruken av vekten din:

- Kontroller at batteriet er korrekt plassert.
- Kontroller at du har valgt ønsket vektenhet: stone/pund, kilo eller pund.
- Kontroller at vekten er plassert på en plan overflate og at den ikke berører veggen.
- Hvis "**Err0**" vises, er vektberegningen ikke korrekt. Ve deg igjen.
- Gjenta initialiseringsprosedyren hver gang vekten har blitt flyttet.
- Hvis det ikke vises noe på displayet når du bruker vekten, eller hvis "**bAtt**" vises – prøv et nytt batteri.
- Hvis "**Err2**" vises, har vekten blitt overbelastet.

GARANTI

Dette produktet er utelukkende beregnet på bruk i hjemmet. Salter vil reparere eller erstatte et produkt eller deler av et produkt (ikke inkludert batterier) vederlagsfritt dersom det innen 15 år fra kjøpsdato kan påvises feil i utførelse eller materialer. Denne garantier gjelder deler som påvirker bruken av vekten. Den dekker ikke kosmetisk forringelse forårsaket av vanlig slitasje eller skader forårsaket av uhell eller feil bruk. Garantien gjøres ugyldig dersom vekten eller noen av vektens komponenter åpnes eller demonteres. Erstatningskrav dekket av garantien må understøttes av kjøpsbevis og returneres til Salter (eller en avtalt lokal Salter-representant utenfor Storbritannia) for avsenders regning. Vekten må emballeres nøyte, slik at den ikke skades under transport. Denne garantien gjelder i tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter og får ingen innvirkning på disse. Hvis du er hjemmehørende et annet sted enn Storbritannia, kontakter du din lokale Salter-representant.

NIEUWE FUNCTIE!

Deze weegschaal heeft een gemakkelijke opstapfunctie. Wanneer u de weegschaal eenmaal hebt geïntialiseerd, gebruikt u hem gewoon door op het platform te gaan staan – u hoeft niet meer te wachten!

VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK

1. Open het batterijvakje aan de onderkant van de weegschaal.
2. Trek het isolatielipje onder de batterij vandaan.
3. Sluit het batterijvakje.
4. Kies de stand in kg, st (stone) of lb (pond) met de schakelaar aan de onderkant van de weegschaal.
5. Plaats de weegschaal op een stevig horizontaal oppervlak. Als u de weegschaal op een tapijt gebruikt, dient u eerst de meegeleverde tapijtvoetjes te bevestigen.

DE WEEGSCHAAL INITIALISEREN

1. Druk met de voet op het midden van het platform en haal uw voet er weer vanaf.
2. U ziet dat '0.0' wordt weergegeven en dat een kleine nul van links naar rechts over het display loopt.
3. De weegschaal schakelt uit en is klaar voor gebruik.

Telkens wanneer de weegschaal wordt verplaatst, moet deze procedure om de weegschaal in te stellen, herhaald worden. Als de weegschaal niet is verplaatst, kunt u gewoon op de weegschaal gaan staan.

DE WEEGSCHAAL BEDIENEN

1. Blijf stil op de weegschaal staan terwijl uw gewicht wordt berekend.
2. Uw gewicht wordt weergegeven.
3. Stap van de weegschaal af. Het gewicht wordt ca. 4 seconden lang weergegeven.
4. Een kleine nul loopt van links naar rechts over het display en de weegschaal wordt uitgeschakeld.
5. Als u op dit moment 'Err0' ziet, dan is de weegschaal niet goed ingesteld. Het weergegeven gewicht is onjuist. Herhaal de bedieningsprocedure om het juiste gewicht te verkrijgen.

WAARSCHUWINGS-SIGNAAL

- Err0** Onjuiste initialisatie. Herhaal de bedieningsprocedure.
- Err1** Instabiel gewicht. Blijf stil op de weegschaal staan.
- Err2** Bedraagt un gewicht meer dan het maximum meetbare van de schaal.
- bAtt** Probeer dan opnieuw met een nieuwe batterij.

ADVIES VOOR GEBRUK EN ONDERHOUD

- Weed Unzelf altijd op dezelfde plaats op dezelfde soort vloer. Vergelijk niet de gewichten van verschillende weegschalen aangezien deze fabricage toleranties kunnen verschillen.
- Plaats de weegschaal op een harde – rechte vloer zodat U de meest nauwkeurige gewichtsmeting verkrijgt.
- Weeg Uzeif telkens op hetzelfde tijdstip, voor de hoofdmaaltijd en zonder schoeisel. Het meest geschikte moment is direkt na het opstaan.
- Uw weegschaal rond Uw gewicht af naar de dichtsbijzinde gewichtindeling. Indien U na 2 wegingen verschillende gewichten krijgt ligt Uw gewicht tussen de twee aangegeve gewichten in.
- Reinig Uw weegschaal met een vochtige doek.
- Voorkom dat Uw weegschaal echt nat wordt aangezien dit een slechte uitwerking kan hebben op de electronica.
- Behandel Uw weegschaal voorzichtig – het is een precisie instrument. Laat de weegschaal niet vallen en spring er niet op.

HOE TE HANDELEN BIJ PROBLEMEN

Als U een probleem bij de gewichtsmeting vaststelt handel dan als volgt:

- Controleer of de batterij goed geplaatst is.
- Controleer of u de gewenste stand in kilogrammen, ponden of stones/pounds hebt ingesteld.
- Controleer of de weegschaal op een horizontaal oppervlak staat en geen muur raakt.
- Als er '**Err0**' wordt weergegeven, is het gegeven gewicht onjuist. Ga opnieuw op de weegschaal staan.
- Telkens wanneer de weegschaal wordt verplaatst, dient u hem eerst in te stellen.
- Als u de weegschaal gebruikt en u ziet dat er niets of '**bAtt**' op het display wordt weergegeven, dan dient u de batterij te vervangen.
- Als er '**Err2**' wordt weergegeven, dan is de weegschaal overbelast.

GARANTIE

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Salter zal het product, of een onderdeel van dit product (behalve batterijen), gratis repareren of vervangen mits binnen 15 jaar na de aankoopdatum kan worden aangetoond dat het product defect is geraakt vanwege tekortschietend vakmanschap of gebrekkige materialen. Deze garantie heeft betrekking op werkende onderdelen die van invloed zijn op de werking van de weegschaal. De garantie heeft geen betrekking op cosmetische aantastingen veroorzaakt door slijtage of beschadigingen die per ongeluk of door verkeerd gebruik zijn ontstaan. Worden de weegschaal of onderdelen ervan geopend of gedemonteerd, dan komt de garantie te vervallen. Claims die onder de garantie worden ingediend, moeten vergezeld gaan van een aankoopbewijs en op kosten van de verzender worden geretourneerd aan Salter (of de plaatselijke Salter-agent indien buiten het Verenigd Koninkrijk). De weegschaal dient zodanig te worden verpakt dat deze tijdens het transport niet beschadigd kan raken. Deze handelingen vormen een aanvulling op de wettelijk vastgelegde rechten van de consument en is hierop niet van invloed. Buiten het Verenigd Koninkrijk kunt u contact opnemen met de plaatselijke, erkende dealer van Salter.

UUSI TOIMINTO!

Tässä vaa'assa on kätevä "astu ja punnitse" -toiminto. Kun vaaka on alustettu, sitä voidaan käyttää yksinkertaisesti astumalla punnitustasolle – ilman odottelua!

ALKUVALMISTELUT

1. Avaa vaa'an pohjassa sijaitseva paristolokero.
2. Poista pariston alla oleva eristysliuska.
3. Sulje paristolokero.
4. Aseta haluamasi painoyksikkö (metrijärjestelmä tai imperiaalinen järjestelmä) vaa'an pohjassa olevasta kytkimestä.
5. Aseta vaaka tukevalle, tasaiselle alustalle. Jos alustana on kokolattiamatto, kiinnitä vaakaan sen mukana toimitetut erikoisjalat.

VAA'AN ALUSTAMINEN

1. Paina punnitustason keskikohtaa ja siirrä sitten jalka pois tasolta.
2. Näyttöön ilmestyy '0.0' ja pieni nolla siirtyy näytön vasemmasta reunasta oikeaan.
3. Vaa'asta katkeaa virta ja se on nyt käyttövalmis.

Alustusprosessi täytyy toistaa joka kerta, kun vaaka siirretään. Muulloin voit astua suoraan punnitustasolle.

VAA'AN KÄYTTÖ

1. Astu punnitustasolle ja seiso paikallasi, kun vaaka mittaa painosi.
2. Paino ilmestyy näyttöön.
3. Astu alas vaa'alta. Paino näkyy näytössä noin 4 sekuntia.
4. Pieni nolla siirtyy näytön vasemmasta reunasta oikeaan ja vaa'asta katkeaa virta.
5. Jos näyttöön ilmestyy tässä vaiheessa 'Err0', alustuksessa on tapahtunut virhe ja näytössä näkyvä paino on väärä. Toista prosessi uudelleen, jotta saat oikean painolukeman.

VAROITUSILMAISIMET

- Err0** Virheellinen alustus. Toista prosessi uudelleen.
- Err1** Epävakaa paino. Seiso paikallasi.
- Err2** Paino yli suorituskyvyn.
- bAtt** Vaihda patterit.

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET

- Punnitse itsesi aina samalla vaa'alla ja vaaka sijoitettuna samanlaiselle lattiapinnalle. Älä vertaa eri vaakojen lukuja keskenään, pieniä poikkeavuuksia esiintyy valmistus toleranssissa.
- Punnitse itsesi aina samaan aikaan päivittäin, ennen ruokailua ja ilman kenkiä. Heti aamuisin on hyvä aika.
- Vaaka pyöristää painon ylös tai alas lähimpään lukuun, näin ollen mikäli punnitset itsesi kahteen kertaan voit saada eri painolukeman. Todellisuudessa painosi on näiden kahden lukeman välillä.
- Puhdista vaaka kostealla liinalla. Älä käytä kemikaaleja puhdistamiseen.
- Säilytä vaaka kuivassa paikassa, sillä kosteus tai vesi voi vahingoittaa sen elektroniikkaa.
- Hoida vaakaa huolella – se on herkkä laite. Älä pudota tai hypi sen päällä.

VIAN MÄÄRITTELY OHJE

Mikäli sinulla on ongelmia vaa'an käytössä:

- Tarkista, että paristo on kunnolla paikallaan.
- Tarkista, että olet valinnut haluamasi painojärjestelmän.
- Tarkista, että vaaka on tukevalla, tasaisella alustalla eikä kosketa seinää.
- Jos näyttöön ilmestyy '**Err0**', painolukema on väärä. Punnitse painosi uudelleen.
- Toista alustusprosessi joka kerta, kun vaakaa siirretään.
- Jos vaa'an näyttöön ei ilmesty lainkaan tekstiä tai jos näyttöön ilmestyy '**bAtt**', vaihda vaakaan uusi paristo.
- Jos näyttöön ilmestyy '**Err2**', vaaka on ylikuormitettu.

TAKUU

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Salter korjaa tai vaihtaa tämän tuotteen, tai minkä tahansa tämän tuotteen osan (lukuun ottamatta paristoja) maksutta, jos 15 vuoden aikana ostopäiväyksestä voidaan osoittaa, että vika johtuu valmistusvirheestä tai viallisista valmistusmateriaaleista. Tämä takuu kattaa vaa'an toimintaan vaikuttavat liikkuvat osat. Se ei kata tavallisesta käytöstä aiheutuvaa kulumista, tai vahingosta tai väärinkäytöstä johtuvia vaurioita. Takuu mitätöityy, jos vaaka tai sen osia avataan tai puretaan osiin. Takuuvaateisiin täytyy liittää ostodokumentti ja ne tulee palauttaa toimituskulut maksettuna Salter -yhtiölle (tai Britannian ulkopuolella paikalliselle valtuutetulle Salter-edustajalle). Vaaka täytyy pakata niin, että se ei vahingoitu kuljetuksessa. Tämä takuu on täydennys lakisäätöihin kuluttajaoikeuksiin, eikä se vaikuta kyseisiin oikeuksiin millään tavalla. Muissa maissa ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun Salter-edustajaan.

NY FUNKTION!

Den här vågen har vår praktiska step on-funktion. När vågen har initierats behöver du bara ställa dig på plattformen för att kunna använda den – du slipper vänta!

FÖRBERED VÅGEN

1. Öppna batterifacket på vågens undersida.
2. Ta bort isoleringsfliken nedanför batteriet.
3. Stäng batterifacket.
4. Välj viktläget kg, st eller lb med reglaget på vågens undersida.
5. Placera vågen på ett fast, plant underlag. Om vågen ska stå på en matta ska du fästa de medföljande mattfötterna på den.

INITIERA VÅGEN

1. Tryck på mitten av plattformen och avlägsna sedan foten.
2. "0.0" visas och sedan rör sig en liten nolla från vänster till höger.
3. Vågen stängs av och är nu redo att användas.

Initieringsprocessen måste upprepas om vågen flyttas. Annars behöver du bara ställa dig på vågen när du vill använda den.

ANVÄNDA VÅGEN

1. Kliv upp på vågen och stå helt stilla medan vågen beräknar din vikt.
2. Din vikt visas.
3. Kliv ner. Din vikt visas i ca. 4 sekunder.
4. En liten nolla rör sig från vänster till höger och vågen stängs av.
5. Om "Err0" visas har det skett ett initieringsfel och den vikt som visas är felaktig. Upprepa användningsproceduren för att göra en korrekt viktavläsning.

VARNINGSINDIKATOR

- Err0** Felaktig initiering Upprepa användningsproceduren.
- Err1** Instabil vikt. Stå stilla.
- Err2** Vikten överstiger den maximala kapaciteten.
- bAtt** Byt ut batterier.

RÅD VID ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Väg dej alltid på samma våg placerad på samma golvyta. Jämför inte utslaget mellan olika vågar, eftersom vissa skillnader uppstår p.g.a tillverknings toleranser.
- Väg dej vid samma tidpunkt på dygnet, före måltider och utan någonting på fötterna. En bra tidpunkt är genast på morgonen.
- Vågen avrundar vikten till närmaste siffra. Om du väger dej två gånger och får två olika utslag, ligger vikten mellan dessa två.
- Rengör vågen med en fuktig trasa. Använd inte kemikalier.
- Skydda vågen från att bli alltför våt eftersom detta kan skada elektroniken.
- Ta väl vara på din våg- den är ett precisions instrument; hoppa inte på den och fäll den inte.

OM PROBLEM UPPSTÅR

Om problem uppstår vid användningen av vågen:

- Kontrollera att batteriet sitter i på rätt sätt.
- Kontrollera att du har valt det viktåtgång du vill använda (stone/pound, kg eller pound).
- Kontrollera att vågen står på ett plant och jämnt underlag och att den inte står direkt mot en vägg.
- Om "Error" visas är viktavläsningen felaktig. Gör en ny viktavläsning.
- Upprepa "Initieringsproceduren" varje gång du flyttar vågen.
- Om displayen inte fungerar när du använder vågen eller om "bAtt" visas ska du prova att sätta i ett nytt batteri.
- Om "Err2" visas är vågen överbelastad.

GARANTI

Denna produkt är endast ämnad för hushållsanvändning. Salter kommer att reparera eller byta ut produkten, eller del av denna produkt, (med uteslutande av batterier) gratis om det inom 15 år efter inköpsdatumet, det kan visas att den har slutat fungera på grund av bristfälligt utförande eller material. Denna garanti täcker de fungerande delar som påverkar vågens funktion. Den täcker inte kosmetisk förslitning som orsakats av vanligt användande och slitage eller skada orsakad genom olycka eller felaktigt användande. Öppnande eller isärtagande av vågen eller dess komponenter ogiltigförklarar garantin. Fodringar under garanti måste stödjas genom inköpsbevis och returneras med betald frakt till Salter (eller lokal Salter-handlare om det rör sig om utanför Storbritannien). Försiktighet bör iakttagas i paketeringen av vågen så att den inte skadas under frakten. Detta åtagande är förutom konsumentens lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa rättigheter på något vis. Utanför Storbritannien, kontakta din lokala Salter-handlare.

NY FUNKTION!

Vægten har vores praktiske trød op-aktivering. Når vægten er initialiseret, træder du blot lige op på platformen – ikke mere ventetid!

KLARGØRING AF VÆGTEN

1. Åbn batterirummet på vægtens underside.
2. Fjern isoleringsstykket under batteriet.
3. Luk batterirummet.
4. Vælg vægtilstanden kg, st eller lb med kontakten på vægtens underside.
5. Placer vægten på en fast, plan overflade. Hvis den skal bruges på et tæppe, sættes de medfølgende tæppefodder på.

INITIALISERING AF VÆGTEN

1. Træd på midten af platformen, og fjern foden.
2. "0.0" vises, hvorefter et lille nul løber fra venstre mod højre.
3. Displayet slukkes, og vægten er nu klar til brug.

Denne initialiseringsproces skal gentages, hvis vægten flyttes. På alle andre tidspunkter træder du blot lige op på vægten.

BETJENING AF VÆGTEN

1. Træd op på vægten, og stå helt stille, mens din vægt beregnes.
2. Din vægt vises.
3. Træd af vægten. Din vægt vises i ca. 4 sekunder.
4. Et lille nul løber fra venstre mod højre, og vægten slukkes.
5. Hvis "**Err0**" vises nu, er der opstået en initialiseringsfejl, og den viste vægt er forkert. Gentag betjeningsproceduren for at foretage en korrekt vægtaflæsning.

ADVARSLER, DER VISES

- Err0** Forkert initialisering. Gentag betjeningsproceduren.
- Err1** Ikke-konstant vægt. Stå stille.
- Err2** Vægt overstiger maksimal kapacitet.
- bAtt** Udskift batterier.

GODE RÅD OM BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE

- Foretag altid vejning på den samme vægt anbragt på den samme gulvflade. Lad være med at sammenligne vægtresultater fra to forskellige vægte, fordi der altid vil være visse forskelle på grund af fabrikstolerancer ved fremstillingen.
- Foretag vejning på samme tidspunkt hver dag og før måltider og uden sko på. Morgenstunden er et godt tidspunkt at foretage vejning på.
- Vægten runder op eller ned til nærmeste vægtinddeling. Hvis vejningen viser to forskellige værdier, ligger vægten mellem disse to værdier.
- Rengør vægten med en fugtig klud. Brug ikke kemiske rengøringsmidler.
- Sørg for, at vægten ikke bliver gennemvædet, fordi det kan beskadige elektronikken.
- Behandl vægten med forsigtighed – den er et præcisionsinstrument. Sørg for ikke at tabe den og hoppe på den.

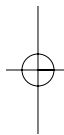
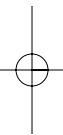
PROBLEMLØSNING

Hvis der er nogen form for problemer ved benyttelse af vægten:

- Kontroller, at batteriet er sat rigtigt i.
- Kontroller, at du har valgt den ønskede tilstand mellem stones/engelske pund, kilogram eller engelske pund.
- Kontroller, at vægten står på et fladt, plant gulv, og at den ikke berører en væg.
- Hvis "**Err0**" vises, er vægtaflæsningen forkert. Foretag en ny vægtaflæsning.
- Gentag initialiseringsproceduren, hver gang vægten flyttes.
- Hvis der ikke vises noget på displayet, eller hvis "**bAtt**" vises, kan du prøve at sætte et nyt batteri i.
- Hvis displayet viser "**Err2**", er vægten blevet overbelastet.

GARANTI

Produktet er beregnet til hjemmebrug. Salter vil reparere og udskifte produktet, eller enhver del af dette produkt, (eksklusiv batterier) gratis, hvis det indenfor 15 år fra købsdatoen kan vises, at det er svigtet på grund defekte materialer eller udførelse. Denne garanti dækker arbejdende dele, som påvirker vægtens funktion. Den dækker ikke kosmetisk forringelse, som er forårsaget af normalt slid og brug, eller beskadigelse, som er forårsaget af vanvare eller misbrug. Hvis vægten eller dens komponenter åbnes, vil garantien ugyldiggøres. Erstatningskrav under garanti skal understøttes af købsbevis og skal returneres fragt betalt til Salter (eller den lokale udnævnte Salter agent, hvis udenfor Storbritannien). Man skal være omhyggelig med at indpakke vægten, så den ikke bliver beskadiget under transport. Denne garanti er udover forbrugerenes lovbestemte rettigheder og har ingen indflydelse på disse rettigheder på nogen som helst måde. Udenfor Storbritannien skal du kontakte din lokale udnævnte Salter agent.



SALTER
HoMedics Group Ltd
PO Box 460, Tonbridge, Kent, TN9 9EW, UK
www.salterhousewares.co.uk

REF: SL2023

